



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Wine Skaters Twann**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>Wine Skaters Twann</b>	<b>2L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Down Shakers Oberbipp II</b>	<b>2L</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
70	C	RÜEDI Martial	207291	10:46	81		1					36:13	22	2	38:13	H
8	A	KOPP Christian	213335	13:46	69	40	2					56:21	95	2	57:44	H
61	G	REIST Thomas	212717	17:26	70	9	3					58:25	81	2	60:00	S2
11	G	ANDREY Silvan	97115	29:46	91	88	4									
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal	94098	33:07	88	8	5									
29		PERRINJAQUET Michel	202686	40:34	87	40	6									
87		KREBS Matthias	204118	44:41	72	87	7									
69		HOFER Mirco	207303	46:43	88	91	8									
22		SCHMUTZ Mischa	215248	50:28	87	40	9									
77		RITTER René	201341	52:46	42	77	10									
91		NYFFENEGGER Thomas	211443	55:20	40	81	11									
95		KOPP Simon	215515	55:43	22	9	12									
88		HÄNI Manuel	203440	56:37	72	69	13									
17		BOSSARD Michael	204076	58:44	69	70	14									
81		HÄNGGI Cédric	203424													
40		EGGEN Nick	217662													
42		SCHOLER Dominic	216099													
72		BICHSEL Yanic	209490													
			218749													

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Mettmoos - Bienne</b>	Date / Datum Date / Data	<b>29.04.2018</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>16:31</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>18:23</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>DC15</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>50</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>214202</b> <b>AMSTUTZ Sarah</b>	
Official scorer Marqueur	<b>216916</b> <b>KOPP Daniela</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>204035</b> <b>TSCHUI Andreas</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>208415</b> <b>MEIER Joël</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature
	<b>BOUDUBAN Nicolas</b>		

**2 Down Shakers Oberbipp II**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
90	C	FELBER Roger	217027	14:24	87	47	1									
47	A	LÜTHI Darius	207111	31:13	90		2									
9	G	KRATTIGER Sven	208113	33:35	17	77	3									
1	G	FREUDIGER Marco	207409	57:44	75	77	4									
17		HIPPENMEYER Pascal	205118	58:05	90	87	5									
77		KAUFMANN Michael	207110													
13		ISCHI Lukas	209043													
91		DI NUZZO Alex	217026													
87		BREISINGER Samuel	216958													
75		SOLLBERGER Andreas	RLH													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature
	<b>HÄNI Lisa</b>		<b>207531</b>

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>5</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Wine Skaters Twann</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>9</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature
	<b>HÄNI Lisa</b>		<b>207531</b>

TIME OUT	<b>X</b>	<b>X</b>	
TOTAL	<b>5</b>		

TIME OUT			
TOTAL	<b>14</b>		
TIME OUT			<b>6 min</b>
TOTAL			<b>6 min</b>
TIME OUT			
TOTAL			<b>0 min</b>